

بسم الله الرحمن الرحيم

از زدوبندهای بیهوده بر سر حاکمیت نظامی و غیرنظامی دست بردارید!

(ترجمه)

از وضع دشوار مردم مسلمان و نجیب پاکستان تحت فقر، سختی و بی‌کاری پیداست که طرح "پاکستان جدید" با شکست مواجه شده است، حال آن که ایشان از تجاوز طولانی و ناشایست دولت هندو به کشمیر اشغالی نیز زخمی اند. شدت این شکست چنان است که هیچ تلاشی برای امید بخشیدن به نظام حاکم کنونی کارا نمی‌باشد.

طرح "پاکستان جدید" به این خاطر شکست خورد که نظام حاکم کنونی در عوض سپردن حاکمیت به شریعت و قوانین الله سبحانه و تعالی، آن را به قوانین دست‌ساز بشر واگذار کرده است. این نظام بشری تنها به این دلیل دوام یافته که بقایش به منافع رهبری نظامی و سیاسی این کشور گره خورده است. دروازه این نظام به روی همه فاسدان، خواه سیاسیونی مانند زرداری، نواز یا جهانگیرترین، و یا نظامیانی مانند مشرف، کیانی و عاصم بجوا، به منظور چور و چپاول ثروت مسلمانان این سرزمین باز است. بناءً این مفسدین با یکدیگر بر سر گرفتن افسار نظام به رقابت می‌پردازند، معامله می‌کنند و یک‌بار دیگر با چنگ و دندان برای غارت این سرزمین برمی‌گردند. آنان به گرد نظام جمع می‌شوند و از آن سود می‌برند، اما با فرا رسیدن جزومدهای سیاسی، از یک کشتی به کشتی دیگر می‌پرند تا باشد که فرصتی دیگر برای پُر کردن شکم‌های سیر نشدنی و بی‌انتهای شان به حاصل کنند.

نخبه‌گان سیاسی و نظامی فاسد پاکستان به‌وضوح می‌دانند که مردم به ناکامی این نظام حاکم پی‌برده‌اند؛ اما طمع بی‌پایان شان آنان را وامی‌دارد تا مسلمانان را با یک طرح دیگر به‌منظور تضمین بقای این نظام ناکام فریب دهند. به‌همین دلیل، اکنون حنجره‌های (رسانه‌ها و سایت‌های خبری) خریدار شده‌ی احزاب گوناگون، جامعه را در گردآبی از صحبت‌های بیهوده بر سر حاکمیت نظامی، حاکمیت غیرنظامی، نظام ریاست جمهوری، دموکراسی پارلمانی، شورای بزرگان و رژیم‌های دوگانه غرق کرده‌اند؛ جدالی بی‌ارزش برای کسب قدرت که هیچ‌گونه خیر، سعادت و عظمتی را برای مسلمانان به همراه ندارد.

ای مسلمانان پاکستان!

الله سبحانه و تعالی در قرآن عظیم‌الشأن، کتابی که هیچ شکی در آن نیست و هیچ دروغی نمی‌تواند از پیش و پس به آن وارد شود، برای ما هشدار داده است که روی گردانی از هدایت‌اش، سختی‌ها را در پی دارد.

﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى﴾ (طه: ۱۲۴)

ترجمه: و هرکس از یاد من روی گردان شود زنده‌گی (سخت و) تنگی خواهد داشت، و روز قیامت او را نابینا محسوس می‌کنیم.

مطمئناً تمام طرح‌های این نظام حاکم بشری ما را ناکام خواهد کرد.

امروزه حقیقت این کلام جهانی و جاودان الله سبحانه و تعالی با تجارب اخیرمان عملاً نمایان شده است. ما قبلاً از طرح مشرف - عزیز به سمت طرح کیانی - زرداری فرار کردیم، سپس برای فرار از طرح کیانی - زرداری به طرف طرح راحیل - نواز گریختیم و باز برای گریختن از طرح راحیل - نواز به طرح بجوا - عمران پناه بردیم. خلاصه این که در تمام این موارد، ما همیشه خیلی راحت از درد و رنج های یک نظام بشری فرار کردیم و خود را به دامان یک نظام بشری دیگر از همان جنس انداختیم! ما همیشه با پیروی از کسانی که به هدایت صادق و راستین الله سبحانه و تعالی پشت کرده اند توقع خیر و خوبی را داریم، درحالی که او سبحانه و تعالی می فرماید:

﴿قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ﴾ (یونس: ۲۵)

ترجمه: بگو: آیا هیچ یک از معبودهای شما به سوی حق هدایت می کنند؟ بگو: تنها الله (سبحانه و تعالی) به حق هدایت می کند. آیا کسی که هدایت به سوی حق می کند برای پیروی شایسته تر است یا آن کس که خود هدایت نمی شود مگر هدایت اش کنند؟ شما را چه می شود، چگونه داور می کنید؟

به واقعیت ما را چه شده است که به هر طرح جدید در داخل این نظام کاذب و گمراه، و نظامی که هیچ اعتنایی به قوانین الله سبحانه و تعالی ندارد، اعتماد و در اجرائش تعهد می کنیم؟

ای مسلمانان پاکستان!

این نظام ناکام را کنار بگذارید و برای اقامه مجدد حاکمیت قوانین الله سبحانه و تعالی تلاش کنید. الله سبحانه و تعالی می فرماید:

﴿إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ (یوسف: ۴۰)

ترجمه: حکم تنها از آن الله (سبحانه و تعالی) است.

تنها دولت خلافت به طریقه رسول الله صلی الله علیه و سلم می تواند اتخاذ همه مواد قانون اساسی و همه قوانینی که بر ما تطبیق می شود را مبنای قرآن عظیم الشان و سنت مبارک رسول الله صلی الله علیه و سلم تضمین کند.

قوانین الله سبحانه و تعالی تمام حکام و مقامات را در حین وظیفه شان از کسب بیش از حد ثروت باز می دارد، بناءً این خلافت است که فوراً تمام اموال اختلاس شده را توقیف می کند و به خزانه دولت می گذارد. ربا یعنی دعوت الله سبحانه و تعالی و رسول اش صلی الله علیه و سلم به جنگ، پس این تنها خلافت است که می تواند پاکستان را از گودال بی انتهای قرضه ها/وام های سودی نجات دهد. بنابر قوانین الله سبحانه و تعالی، حاکم به مثابه پاسدار مردم می باشد؛ ازین رو، این تنها خلافت است که می تواند مراقبت های صحیح/بهداشتی رایگان با معیارات بالا را به مردم ارائه دهد؛ همان گونه که قرن ها انجام داده بود. قوانین الله سبحانه و تعالی از ما می طلبد که خانواده های مان را از آتشی نجات دهیم که هیزم اش انسان ها و سنگ ها اند. بناءً این معارف/آموزش و پرورش رایگان خلافت است که درخشش فرزندان مان را به عنوان شخصیت های اسلامی تضمین می کند و در عرصه پیشرفت های مادی پیش تاز قرار می گیرد.

قوانین الله سبحانه و تعالی ما را فارغ از تبار و نژاد، امتی واحد قرار داده است. بناءً این تنها خلافت است که سرزمین های مسلمانان را هم چون یک دولت با یک حاکم وحدت خواهد بخشید. قوانین الله سبحانه و تعالی ما را از اتحاد با کسانی که در برابرمان می جنگند و سرزمین های مان را اشغال می کنند، و یا دیگران را در این امر یاری می دهند، منع کرده است؛ پس این تنها خلافت است که می تواند به اتحاد ویران گر با امریکا پایان دهد و در برابر دولت هندو و دولت یهود موضع جنگ بگیرد.

بنابراین، تنها یک طرح و یک نظام می تواند شما را از پناه بردن به این نظام سلطه گر، فاسد و بی اعتنا و طرح های بی پایان اش نجات دهد؛ پس بایستی طرح جدیدمان حزب التحریر و بایستی نظام حاکم جدیدمان خلافت باشد. احمد از رسول الله صلی الله علیه وسلم روایت کرده است که فرمودند:

«...ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا جَبْرِيَّةً فَتَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا شَاءَ أَنْ يَرْفَعَهَا ثُمَّ تَكُونُ خَلِيفَةً عَلَيَّ مِنْهَاجِ النَّبُوءَةِ ثُمَّ

سَكَتَ...»

[رواه احمد]

ترجمه: ... سپس پادشاهی جبر و ستم خواهد آمد، و تا وقتی که الله (سبحانه و تعالی) بخواهد دوام می یابد؛ بعد از آن، هنگامی که الله (سبحانه و تعالی) بخواهد آن را دور می کند، و باری دیگر خلافت بر روش و منهج نبوت می آید؛ سپس خاموش شدند...

ای افسران و مقامات نیروهای مسلح پاکستان!

نگذارید وجهه و اعتبار نیروهای مسلح شریفمان با حمایت از رهبری فاسد شما در این نظام ناکام بشری صدمه ببیند. الله سبحانه و تعالی برای تان نیرو و قدرت داده و آن را حفظ کرده است تا همین اکنون برای تأمین آزادی و آسایش مردم و امت خود حرکت کنید. در حقیقت، رسول الله صلی الله علیه وسلم حاکمیت قوانین الله سبحانه و تعالی را در مدینه با نصرت (حمایت مادی) اجدادتان - جنگ جویان انصار - در جنگ، آتش و اسلحه برپا کردند. بنابراین، امروز وظیفه شماست که نصرت تان را برای تأسیس مجدد خلافت به طریقه رسول الله صلی الله علیه وسلم به حزب التحریر واگذار کنید، تا خوشنودی الله سبحانه و تعالی را به دست آورید و خود را از مجازات اش برهانید. رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند:

«إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَيْهِ يَدِيهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ» (رواه ابو داوود، ترمذی و ابن ماجه)

ترجمه: اگر مردم ظالمی را مشاهده کنند و از دستن اش نگیرند (او را بازندارند)، الله (سبحانه و تعالی) مجازات خود را سر تا پا بر آنان می پوشاند.

حزب التحریر - ولایه پاکستان

۲۰ صفر ۱۴۴۲ ه.ق

چهارشنبه، ۷ اکتوبر/اکتبر ۲۰۲۰ م

مترجم: محمد حارث پویا